

Diplomantka: **Zuzana Šolcová**

Název práce: **Compounding in Four Registers of Contemporary English**, Praha, 91s.

Předloženo k obhajobě na UK, PEDF, KAJL, březen 2007

Školitel: PhDr. Renata Pípalová, CSc.

#### Posudek školitele:

Diplomová práce Zuzany Šolcové se zabývá zastoupením rozmanitých typů kompozit ve vzorcích současné britské angličtiny. Pro účely svého výzkumu autorka shromáždila bohatý korpus autentických textů, v němž jsou rovným dílem zastoupeny texty primárně mluvené a psané, pocházející navíc celkově ze čtyř různých stylistických oblastí (novinové články, beletrie, rozhlasové vysílání a spontánní konverzace). Korpus je jistě vyvážený i dostatečně reprezentativní, neboť celkově čítá 64 tisíc slov. Obsahuje přitom texty tematicky srovnatelné, zabývající se uměním v širokém slova smyslu (hudba, film, divadlo).

Studie se člení celkem do pěti hlavních kapitol a několika dalších oddílů. Po souhrnu práce, stručném úvodu a kapitole, která přináší přehled sekundární literatury, autorka řadí oddíl představující zvolenou metodiku výzkumu. V kapitole páté se přehledně probírají výsledky výzkumu. Autorka zde postupuje podle stylistického hlediska a probírá kompozita v jednotlivých dílčích korpusech zvlášť. Své badatelské úsilí pak shrnuje v závěrečné kapitole šesté. K práci připojuje též soupis všech použitých pramenů (a to jak sekundární literatury, tak pramenů zahrnutých do korpusu zkoumaných textů). Studii uzavírá přehledná souhrnná příloha přinášející bližší informace o zdrojích zahrnutých do korpusu.

Práce vychází především z klasifikace představené Quirkem, Svartvikem, Leechem a Greenbaumem (1985), kterou však autorka na základě svých zjištění z analýzy korpusu modifikuje a obohacuje o další dva typy. Při výzkumu vychází z formálních charakteristik kompozit. Zkoumá jejich absolutní četnost v dílčích korpusech, ortografický typ, slovnědruhovou příslušnost, a typ dle rekonstruovatelného syntaktického vztahu mezi konstituenty. Vzhledem ke složitosti zkoumané problematiky je náležité, že autorka též stanovuje kritéria, na jejichž základě zásadně liší mezi kompozity centrálními a periferními.

Výsledky svého výzkumu autorka představuje v poměrně úsporné podobě, závěry formuluje věcně a dosti přehledně. Navíc výsledky vždy tabelizuje a ilustruje na vhodných příkladech. Za stěžejní považují oddíl ss. 32-46, v němž se podává souhrn všech excerpovaných kompozit členěný dle dílčích korpusů, a to včetně jejich jemné klasifikace, slovnědruhového zařazení, náležitosti k okruhu centrálnímu či perifernímu. Práce vyniká svojí systematickostí a zjevnou snahou o metodickou čistotu. Interpretace výsledků se vždy důsledně opírá o korpusová zjištění a v tomto smyslu je vždy podložena. K nejzajímavějším souvislostem autorka nepochybně dospívá v samotném závěru studie, kde se pokouší vysledovat obecnější tendence ve zkoumané, dosti nepřehledné oblasti a podat jejich primárně stylisticky výklad. Přitom lze ocenit úzkostlivou snahu o podloženost vývodů prostou spekulací. Přirozeně, rozsáhlejší nebo pestřejší korpus může v budoucnosti pohled dále zpřesňovat.

Předkládaná práce je nepochybně věcně i formulačně zpracována na odpovídající úrovni, vyniká navíc i svou přehlednou grafickou stránkou. Je však škoda, že neprošla přísnějším editováním. Čtenáře poněkud ruší drobné nedostatky, jako například nadbytečná interpunkce (s. 10, 59), překlapy (*in contract with* namísto *in contrast with*, s. 69; 12), některé poněkud matoucí formulace (např. závorka s. 12: *as in blackbird, but a black bird*), některé stylistické neobratnosti (v těsné blízkosti opakovaný výraz *still*, s. 75), chybná gramatická shoda (s. 80), vypuštěné slovo (s. 74), chybějící členy (s. 82), zavádějící bibliografický údaj (Quirk et al. 1972 namísto 1985, s. 11, 12, 14), respektive též nedostatek v bibliografii, aj.

Studie Zuzany Šolcové rozhodně splňuje veškeré nároky kladené na diplomovou práci. Pro kvalitu práce, zejména pro náročnost a aktuálnost zkoumané problematiky, systematickosti zpracování, pro pracnost studie a v neposlední řadě pro projevenou schopnost interpretace vycházející z konkrétních zjištění ji tímto doporučuji k obhajobě a předběžně ji hodnotím jako v ý b o r n o u až v e l m i d o b r o u.

Květen, 2006

PhDr. Renata Pípalová, CSc.  
UK, PED F, KAJL